

# Carmen Mariscal

## *The Cemetery of Love*





# Carmen Mariscal

## *The Cemetery of Love*

Exhibition January 10 - February 20, 2021

### *The Cemetery of Love*

10 January – 20 February 2021

Frédéric Mouraux Gallery is honored to present the international artist Carmen Mariscal.

For her first solo exhibition in Brussels and in Belgium, the Franco-Mexican artist Carmen Mariscal presents a series of works on the theme of illusions and disillusion linked to romantic relationships. Through a collection of photographic and video material as well as installations and sculptures, this exhibition plunges us into a multi-sensory questioning on fundamental themes.

The exhibition *The Cemetery of Love* brings together pieces from the series *The Handcuffed wife (La Esposa Esposada)* (2018) and *Chez Nous (Padlock House)* (2018-2020), both of which explore the pitfalls that surround romantic relationships. To the illusions that cradle us from childhood on the myth of love and marriage respond the weight of traditions and the painful awakening in the face of a sometimes-harsher reality. Mariscal then examines questions of memory, gender, construction of identity: is love a link? or a chain? Should it enclose, mark freedom or belonging and possession?

Mariscal questions the objects and symbols of daily life to question their meaning, often more ambiguous than it seems: from the wedding dress to the home-home, through practices of couples hanging a padlock in the public space to demonstrate their attachment, these are all objects that arouse hope as well as alienation.

« For many years, the work of Mexican artist Carmen Mariscal has borne witness to the concerns of a sensitive and committed woman artist [...]. Family memory and personal life, social awareness resulting from a reflection in direct contact with current events, so many sources that fully irrigate her work and determine its narrative foundations. » said art historian Christine Frérot.

*The Cemetery of Love*, which is also the title of a central video installation in this exhibition, takes its name from the landfill where the City of Paris

stored the padlocks that were removed from Parisian bridges. The artist, to refer to this place kept secret, then got the habit of calling it in a playful tone « *The Cemetery of Love* », seeing the padlocks, placed with love by couples in the city now rusting in the open. The place thus symbolizes the place where dreams and illusions shatter. The artist then explores the memory of objects revealing stories which, between forgetting and reparation, allow a lucid awakening as to the nature of the relations of possession and domination.

Carmen MARISCAL

Franco-Mexican visual artist, Carmen Mariscal was born in California; she lives and works in London. With a master's degree in visual arts from Winchester School of Art and studies from Central Saint Martins College of Art and Design (London), she graduated in art history at the Iberoamericana University in Mexico. Mariscal is currently a doctoral candidate at the Royal College of Art in London. Memory, family stories, fragility and confinement are recurring themes in her work. These themes are expressed through a wide range of media: installations, videos, photographs, sculptures, and theater scenographies.

She was awarded the first prize in the IV Concours National Installation Competition in her country. She is the author of the installation *The Creative People* presented at the Mexico Pavilion at the Universal Exhibition of Hanover in 2000 and of the public sculpture *Chez Nous (Padlock House)* on the Place du Palais-Royal in Paris in 2020. She has exhibited, individually and collectively, in several art galleries and museums, including in Mexico City, at the Museo de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público; in France, at L'Arc, Scène Nationale du Creusot, La Maison de l'Amérique latine; in Luxembourg, at the Musée National d'Art et d'Histoire; in Saint-Petersburg, at the Yusupov Palace; in Spain, at the Fundación Villa Casas.

Frédéric Mouraux



*"...It is by working from the individual towards the collective that Carmen Mariscal lays out her concern on the feminine condition in marriage, which is both intimate and social. The words in Spanish esposa (wife), esposas (handcuffs) and esposada (handcuffed), a linguistic coincidence used here as a feminist intellectual intention, are at the origin of the installation La esposa esposada (the handcuffed wife). Carmen photographed twenty women "wearing" a wedding dress made up of more than a thousand small steel handcuffs in a shape reminiscent of 19th century crinolines - steel hoops that trap the body - . To do this, she called upon associations that host women suffering from difficult marital situations or forced exile. From the handcuffs of the wedding dress to the locks of the house-sculptures, the symbolism of the conjugal and domestic traps is confirmed..."*

Christine Frérot (Curator)







**Wedding Dress, 2018**  
Steel and aluminum  
Height: 126 cm, diameter for the corset: 33 cm, Diameter for the skirt: 84 cm





**Series *La esposa esposada (The Handcuffed Wife)*, 2018, Ed. 1/6**  
Photographs Silver prints mounted on Dibon  
190 x 120 cm  
© DupifPhoto, Paris





**Series La esposa esposada (The Handcuffed Wife), 2018, Ed. 1/6**  
Photographs Silver prints mounted on Dibon  
190 x 120 cm  
© DupifPhoto, Paris





**Series La esposa esposada (The Handcuffed Wife), 2018, Ed. 1/6**  
Photographs Silver prints mounted on Dibon  
190 x 120 cm  
© DupifPhoto, Paris



**Series La esposa esposada (The Handcuffed Wife), 2018, Ed. 1/6**  
Photographs Silver prints mounted on Dibon  
190 x 120 cm  
© DupifPhoto, Paris





**Series La esposa esposada (The Handcuffed Wife), 2018, Ed. 1/6**  
Photographs Silver prints mounted on Dibon  
190 x 120 cm  
© DupifPhoto, Paris









**Series La esposa esposada (The Handcuffed Wife), 2018, Ed. 1/6**  
Photograph on archival photo paper  
30 x 45 cm  
© DupifPhoto, Paris



**Series La esposa esposada (The Handcuffed Wife), 2018, Ed. 1/6**  
Photograph on archival photo paper  
30 x 45 cm  
© DupifPhoto, Paris





**Series La esposa esposada (The Handcuffed Wife), 2018, Ed. 1/6**  
Photograph on archival photo paper  
30 x 45 cm  
© DupifPhoto, Paris



**Series La esposa esposada (The Handcuffed Wife), 2018, Ed. 1/6**  
Photograph on archival photo paper  
40 x 60 cm  
© DupifPhoto, Paris





**Series La esposa esposada (The Handcuffed Wife), 2018, Ed. 1/6**  
Photograph on archival photo paper  
40 x 60 cm  
© DupifPhoto, Paris





**Series La esposa esposada (The Handcuffed Wife), 2018, Ed. 1/6**  
Photograph on archival photo paper  
30 x 45 cm  
© DupifPhoto, Paris



**Series La esposa esposada (The Handcuffed Wife), 2018, Ed. 1/6**  
Photograph on archival photo paper  
40 x 60 cm  
© DupifPhoto, Paris









**Chez Nous (Padlock House), 2018**  
Steel, brass, aluminum  
31 x 31 x 31 cm  
Photo © DupifPhoto, Paris



**Chez Nous (Padlock House), 2020**  
Steel, brass, aluminum  
44 x 37 x 59 cm









***Contigo (With You), 2018***  
Ceramic and Raku padlocks  
8.5 x 6 x 1.5 cm & 11.5 x 5 x 1.5 cm  
Photo © DupifPhoto, Paris



***Contigo (With You), 2018***  
Ceramic and Raku padlocks  
8.5 x 6 x 1.5 cm & 11.5 x 5 x 1.5 cm  
Photo © DupifPhoto, Paris





***Contigo (With You), 2018***  
Ceramic and Raku padlocks  
8.5 x 6 x 1.5 cm & 11.5 x 5 x 1.5 cm  
Photo © DupifPhoto, Paris



*White ceramic padlock, 2018*  
Ceramic and Raku padlocks  
25 x 30 x 5 cm approximately



## WAR LEAVES

*June 2015, while I was walking in woods surrounding a semi abandoned 19th Century castle in the North of France I stopped to watch the leaves on the trees, they were a deep fresh green. They must have looked similar when German soldiers walked on the same property in June 1940. The sun must have touched the tops of the leaves as they shadowed the earth, moistening the soil.*

*Rediscovering cyanotypes inspired me to take growing plants from these woods exactly 75 years to the day from the assault that occurred there in 1940 on June 5th to the 8th. I wanted to imagine how the woods were during those times. I took lush June leaves from the grounds of the castle and placed them onto a piece of paper covered with acids, the same acids that British botanist Anna Atkins used in the early 1840s. I then allowed the summer sun of the Somme to bathe them and thus "develop" the photographs. This technique is one of the oldest forms of photography; it was a discovery through which photographs are "born" from an experience.*

*Through this process I was, in some way, tracing unspoken memories. I was tracing memories of plants and trees who in their silence witnessed a massacre, an invasion, injustice and suffering. These silent witnesses are reminders of the past, similar to objects inside of a house. It's like the old saying goes, "If walls could talk." However inanimate things cannot share their observations; they are simple objects that can be easily discarded.*

*But in the case of the leaves - they are alive, they die and they are never the same. The leaves that I collected did not witness the massacre in the fields of the castle but their ancestors did, just as our ancestors witnessed events that we may or may not be aware of. The trees that held the leaves, however, are still standing. As life was cut and changed during the occupation and post-war, the trees continued to grow and give new leaves every spring. They are silent witnesses, and they must have suffered also.*

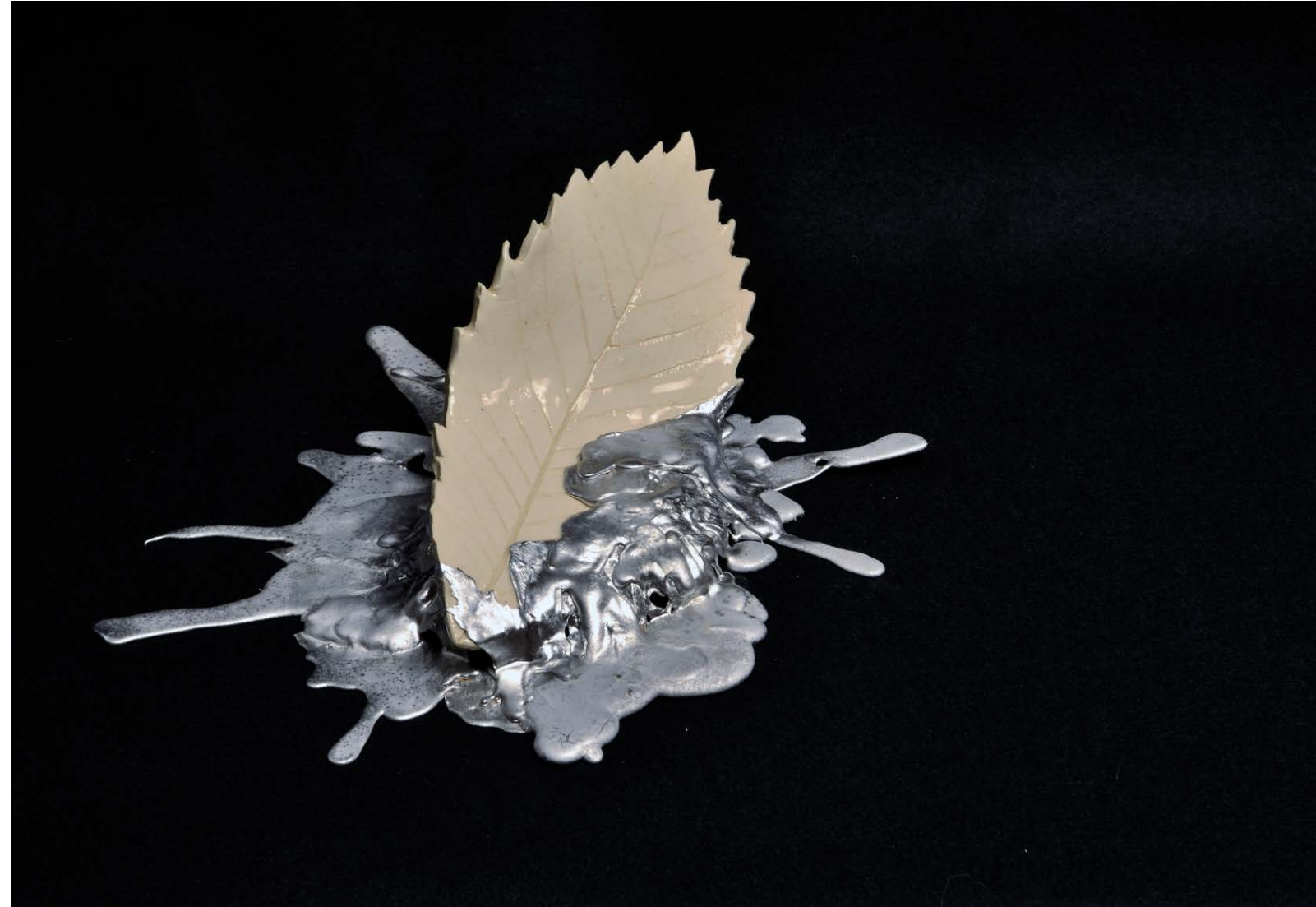
*Around 30 years ago a German bullet was found inside the trunk of one of these trees. In the 1980s the trees were cut down for firewood, but when the wood was put up for sale buyers refused; there was too much lead inside the wood from German bullets.*

*I decided to take the same leaves that I had used for the cyanotypes to make traces of them on to clay. I created over 100 leaves made in white ceramics- a delicate and fragile material-and then divided them by groups of one, three, fives, eight leaves and poured lead on to them. My intent was to juxtapose materials that were at first sight opposite, a very fragile one, ceramics, that alludes to plates and china in the old house, that can be broken and another one that it is solid, hard and that can remind us of war.*

Carmen Mariscal







*War Leaves*, 2018  
Sculpture in white ceramic and lead  
Different sizes of sculpture between 12 cm high and 22 cm large



*War Leaves*, 2018  
Sculpture in white ceramic and lead  
Different sizes of sculpture between 12 cm high and 22 cm large

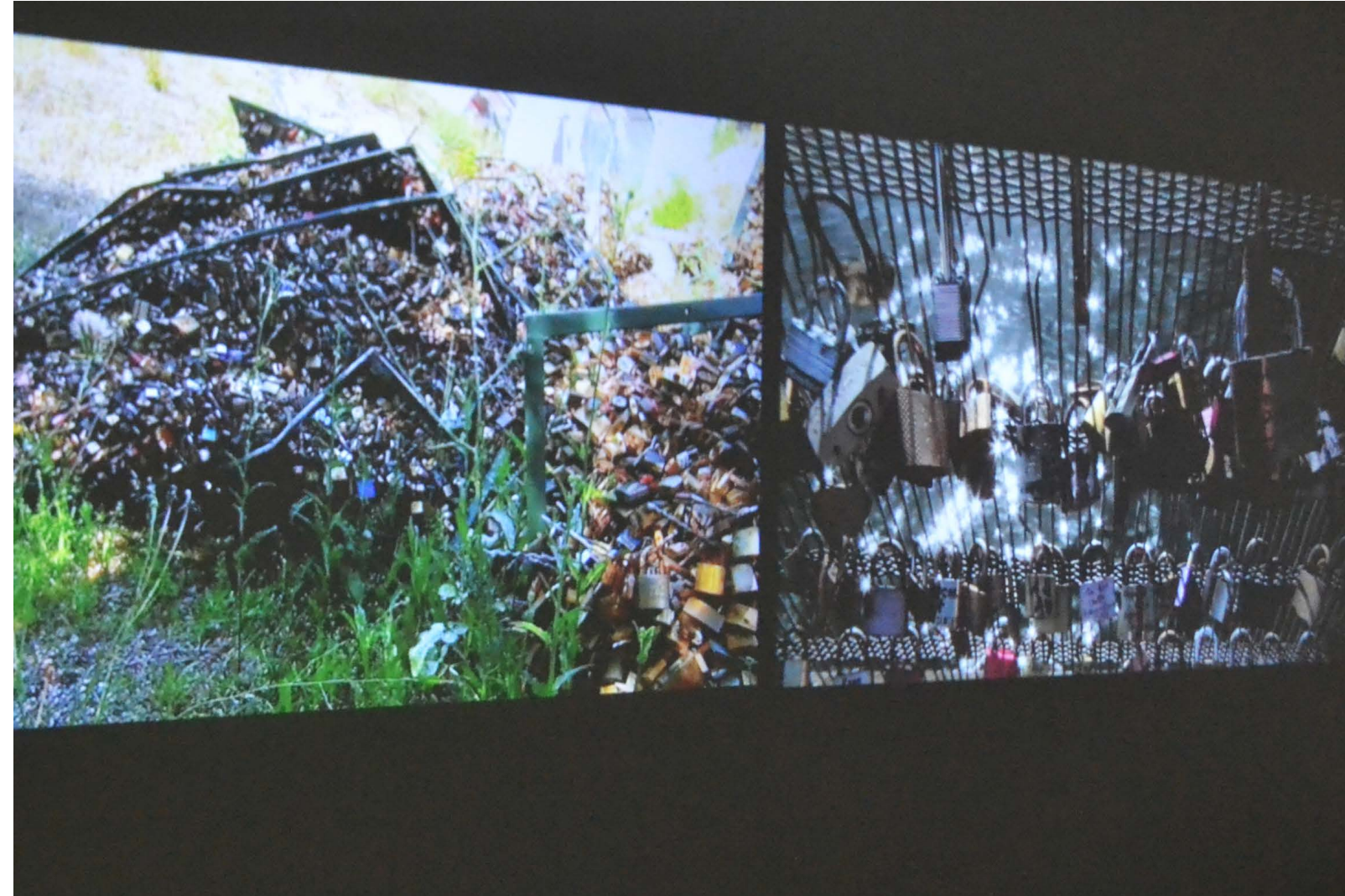




Carmin MARISCAL







*The Cemetery of Love*, 2020  
Three-channel video installation 4'48" in loop



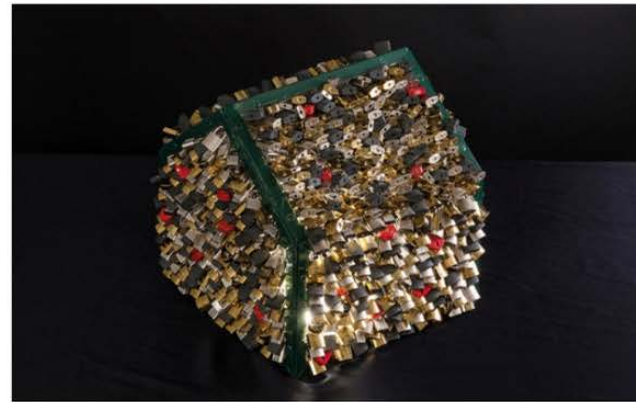


## ARTS ET CULTURE

## The cemetery of Love

Rédigé par Rédaction | mardi 27 octobre 2020 13:18

f Facebook



© DR

**NÉE AUX ÉTATS-UNIS DE PARENTS MEXICAINS, CARMEN MARISCAL A VÉCU À PARIS PENDANT DE NOMBREUSES ANNÉES, AVANT DE DÉMÉNAGER À LONDRES EN AOÛT 2019.**

Pour sa première expo personnelle à Bruxelles, elle présente une série d'œuvres sur le thème des illusions et désillusions amoureuses. À travers un ensemble de matériel photographique, vidéo ainsi que des installations et des sculptures, cette exposition nous plonge dans un questionnement multi-sensoriel sur des thèmes fondamentaux.

Frédéric Mouraux Gallery, Uccle  
www.frederickmourauxgallery.com

L'Eventail, mardi 27 octobre 2020

## Cadenas d'amour et prisons dorées



COURTESY GALERIE FRÉDÉRICK MOURAUX

La esposaesposada (L'épouse menottée), 2018 Ed.1/6, Photographies. Tirages argentiques montés sur Dibond, 190 x 120 cm.



COURTESY GALERIE FRÉDÉRICK MOURAUX

Carmen Mariscal présente une série sur le thème des illusions et désillusions liées aux relations amoureuses.

★★★ Carmen Mariscal "The Cemetery of Love" Art contemporain Ou Frédéric Mouraux Gallery, chaussée de Waterloo 690, 1180 Uccle www.frederickmourauxgallery.com Quand Jusqu'au 20 février, du jeudi au samedi, de 11h à 18h et srdv.

Que reste-t-il de l'amour? Où reposent tous ces cadenas, comme autant de promesses d'attachement éternel, que les amoureux du monde entier ont abandonnés sur le Pont des Arts? L'idée, qui devient rapidement un passage obligé, se propage dès 2008, faisant des parapets grillagés du pont parisien le support de milliers de déclarations d'amour. Un phénomène viral qui prend de telles proportions que ces marques d'affection s'apparentent bientôt à de la dégradation. La mairie de Paris décide de débarrasser le lieu de ces 700000 cadenas – soit près de 70 tonnes de métal! – qu'elle conduit dans une décharge isolée. C'est ce *Cimetière de l'amour* (titre de l'exposition et d'une vidéo-installation) – lieu gardé secret – que Carmen Mariscal va investiguer et même recycler. La galerie projette trois vidéos abordant ce thème qui éclairent à bien des égards toute sa démarche plastique. L'une d'entre elles, émouvante à souhait, présente un à un ces cadenas anonymes au creux de la main, tandis qu'une voix off égrène les prénoms de ces amoureux immortels.

Cette "tradition" est aussi l'occasion de s'interroger sur ce symbole. À ses yeux, employer un cadenas pour signifier l'amour n'a pas de sens... L'amour entre deux êtres, c'est très fragile. Et si le cadenas est synonyme d'attachement, il ne peut l'être qu'en employant une autre matière. Voilà l'idée développée dans cette série de cadenas d'un blanc virginal qu'elle réalise en céramique, substance capricieuse pouvant se briser à tout moment. Carmen Mariscal présente également quelques petites maisons de cadenas, rappelant la version monumentale exposée à Paris (place du Palais Royal) en mars et avril dernier. Les Parisiens furent heureux de retrouver et de poser devant ces cadenas chers à leur cœur... Une euphorie de très courte durée! Le premier confinement allait contraindre les populations à rester chez elles. Un an après le début de la pandémie, cette œuvre qui associe si étroitement le cadenas et le motif d'une habitation sonne véritablement comme la prémonition d'une séquestration.

Épouse menottée

Autre pièce majeure: une robe de mariée composée de 1500 petites menottes. Un travail né d'une longue réflexion... Très tôt, l'artiste s'interroge. Pourquoi le terme espagnol "esposa" signifie-t-il à la fois l'épouse et la menotte. Pourquoi associe-t-on ces deux notions? Le point de départ de sa série "L'épouse menottée" (LaEsposaEsposasa). Des pièces qui explorent les pièges qui entourent les relations amoureuses. Des illusions de



COURTESY GALERIE FRÉDÉRICK MOURAUX

Robe de mariée, 2018, Acier et aluminium. Hauteur: 126 cm, diamètre pour le corset: 33 cm, diamètre pour la jupe: 84 cm.

notre enfance à la réalité du mariage avec tout ce qu'il implique le poids des traditions. Un réveil douloureux.

Elle crée cette structure de métal, contraignante à souhait, et invite une vingtaine de jeunes femmes à poser avec cet élément hybride. Chacune adopte, à sa convenance, la position qui l'inspire. L'une pose droite comme un i, figée dans une station hiératique qui rappelle les sculptures antiques. L'autre s'affiche recroquevillée dans une position fœtale non moins symbolique.

Très tôt, l'artiste s'interroge. Pourquoi le terme espagnol "esposa" signifie-t-il à la fois l'épouse et la menotte. Pourquoi associe-t-on ces deux notions?

S'exprimant à travers une large palette de supports (installations, vidéos, photographies, sculptures et scénographies de théâtre), Carmen Mariscal explore une série de thèmes récurrents: la mémoire, les histoires de famille, la construction de l'identité, la fragilité et l'enfermement. Un questionnement multisensoriel sur des thèmes fondamentaux, mené par une femme-artiste sensible et engagée, dénonçant sans ménagement les relations de possession et de domination.

Gwennaëlle Gribaumont

### Cosmopolite

**Franco-mexicaine**, Carmen Mariscal est née aux États-Unis (Palo Alto, Californie) de parents mexicains. Elle a vécu à Paris pendant une vingtaine d'années avant de déménager à Londres en août 2019 où elle est actuellement doctorante à la Royal College of Art. Notons encore qu'elle invite, depuis 2017, des femmes issues de communautés vulnérables à participer à ses projets.



# COLLECT

ARTS COLLECTIONS

MENSUEL ne paraît pas en janvier, en juillet ni en août - 5,90 € - N° 502 - P608061



**Michael Sweerts**  
Le Vermeer brabançon

**Philippe Decelle**  
La magie de l'opalescence

**Henri Matisse**  
Maître et élève

**Haegue Yang**  
Entre synthèse et hybridation

**Roy Lichtenstein**  
Une valeur sûre

**Johan Muyle**  
En rétrospective

NOVEMBRE 2020  
N° 502 - 5,90 € - Édition française

**Luxembourg**  
Une scène contrastée

**TEFAF Online**  
L'expertise à domicile

UP TO ART GALERIES

## The Cemetery of Love



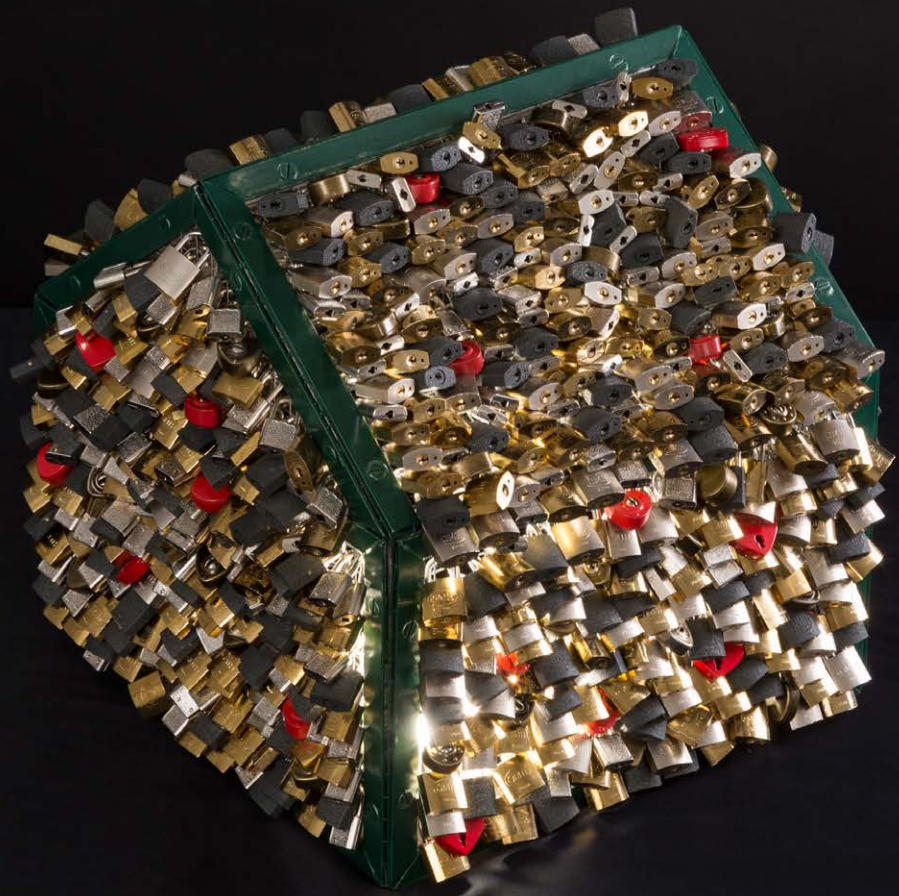
Carmen Mariscal, de la série *La EsposaEsposada (L'épouse menotée)*, 2018, photographie, tirage argentique monté sur Dibond, éd.1/6, 190 x 120 cm.  
© de l'artiste / Courtesy Frédéric Mouraux Gallery

Née aux Etats-Unis de parents mexicains, Carmen Mariscal a vécu à Paris pendant de nombreuses années avant de déménager à Londres en août 2019. Pour sa première exposition personnelle à Bruxelles, elle présente des pièces des séries *L'épouse menotée (La EsposaEsposada, 2018)* et *Chez Nous (Maison Cadenas, 2018-2020)* qui explorent toutes deux

les pièges entourant les relations amoureuses. Des illusions de notre enfance à la réalité du mariage, avec tout ce qu'implique le poids des traditions : un réveil douloureux. L'artiste interroge l'amour comme lien ou chaîne. Doit-il enfermer, marquer la liberté ou l'appartenance et la possession ? Carmen Mariscal s'approche des objets et des symboles de notre quotidien, de la robe de mariée à la maison-foyer en passant par ces cadenas d'amoureux abandonnés dans l'espace public. A travers un ensemble regroupant du matériel photographique, de la vidéo ainsi que des installations et des sculptures, cette exposition nous plonge dans un questionnement multisensoriel sur des thèmes fondamentaux. (gg)

**Frédéric Mouraux Gallery**  
Chaussée de Waterloo 690  
(Rivoli Building)  
Bruxelles  
[www.frederickmourauxgallery.com](http://www.frederickmourauxgallery.com)  
du 12-11 au 31-12  
Prix : entre 800 et 20.000 €





Frédérick Mouraux is pleased to welcoming you to the exhibition of

## Carmen Mariscal

### The Cemetery of Love

#### Opening

Wednesday November 11, 2020  
2 – 7 pm

#### Rivoli Open Days

Thursday Nov. 12 until Sunday Nov. 15, 2020  
2 – 6 pm

#### Exhibition open until Dec. 31, 2020

Tue – Sat : 11 – 6 pm

#### Rivoli Building, ground floor #27

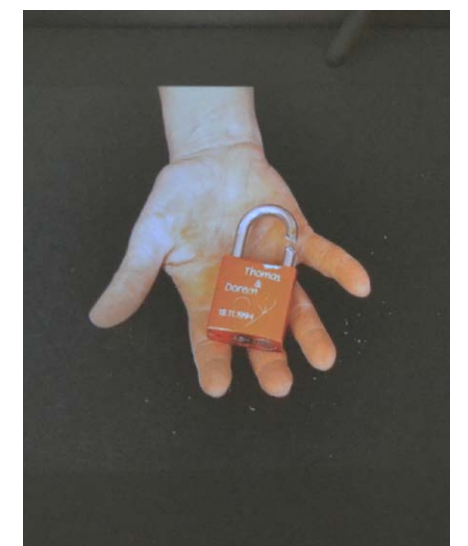
690 Chaussée de Waterloo | Waterloostraatweg  
B 1180 Brussels  
[www.frederickmourauxgallery.com](http://www.frederickmourauxgallery.com)  
[info@frederickmourauxgallery.com](mailto:info@frederickmourauxgallery.com)

Photo © Dupif Photo Paris  
Chez Nous (Lock-House), 2018, Steel, brass, aluminum, 31 x 31 x 31 cm

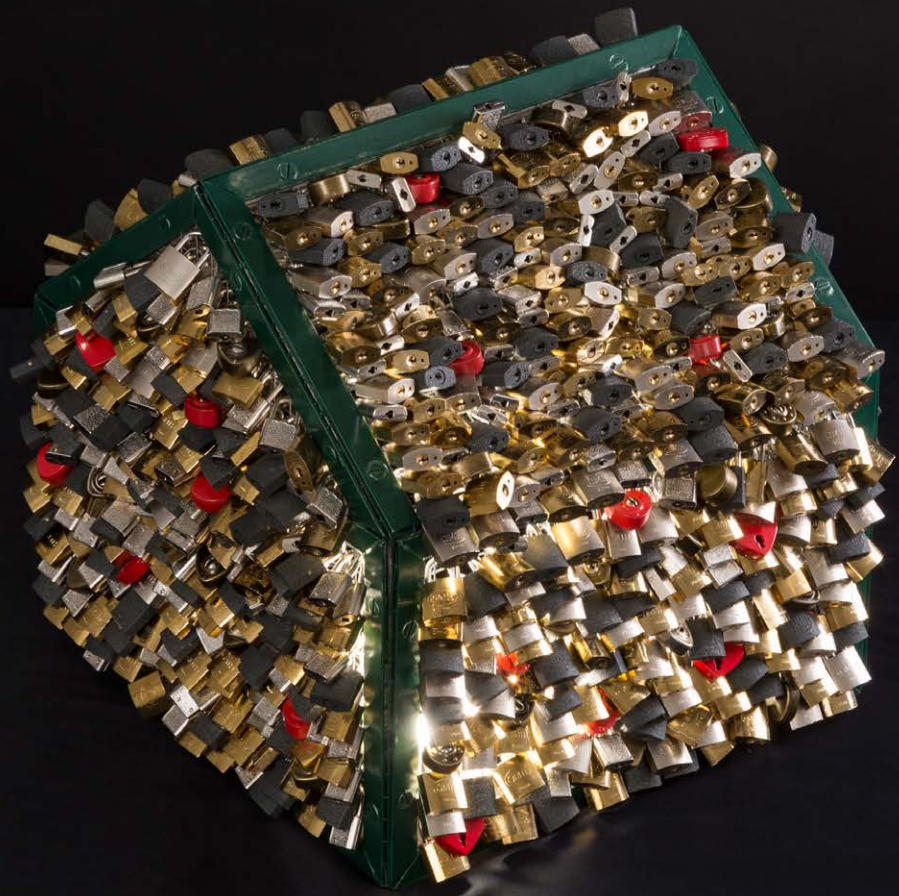
# Carmen Mariscal

*The Cemetery of Love*

Exhibition January 10 - February 20, 2021







Edouard Vermeulen, Maison Natan, and Frédérick Mouraux, Frédérick Mouraux Gallery are pleased to welcoming you to the exhibition of

## Carmen Mariscal

### The Cemetery of Love

#### Exhibition

Wednesday March 3 until Saturday March 27, 2021

#### Opening Hours

Monday - Saturday, 10 am to 6:30 pm

#### Address

NATAN  
78 rue de Namur - 1000 Bruxelles

For more information, Please contact the gallery :

#### Frédérick Mouraux Gallery

info@frederickmourauxgallery.com  
www.frederickmourauxgallery.com  
+32 (0) 499 82 03 35

#### Rivoli Building, ground floor #27

Chaussée de Waterloo 690  
Waterloosesteenweg  
B 1180 Brussels

# NATAN

Photo @ Dupif Photo Paris  
Chez Nous (Lock-House), 2018  
Steel, brass, aluminum, 31 x 31 x 31 cm



*Carmen Mariscal  
s'invite au coeur  
de la Maison Natan*

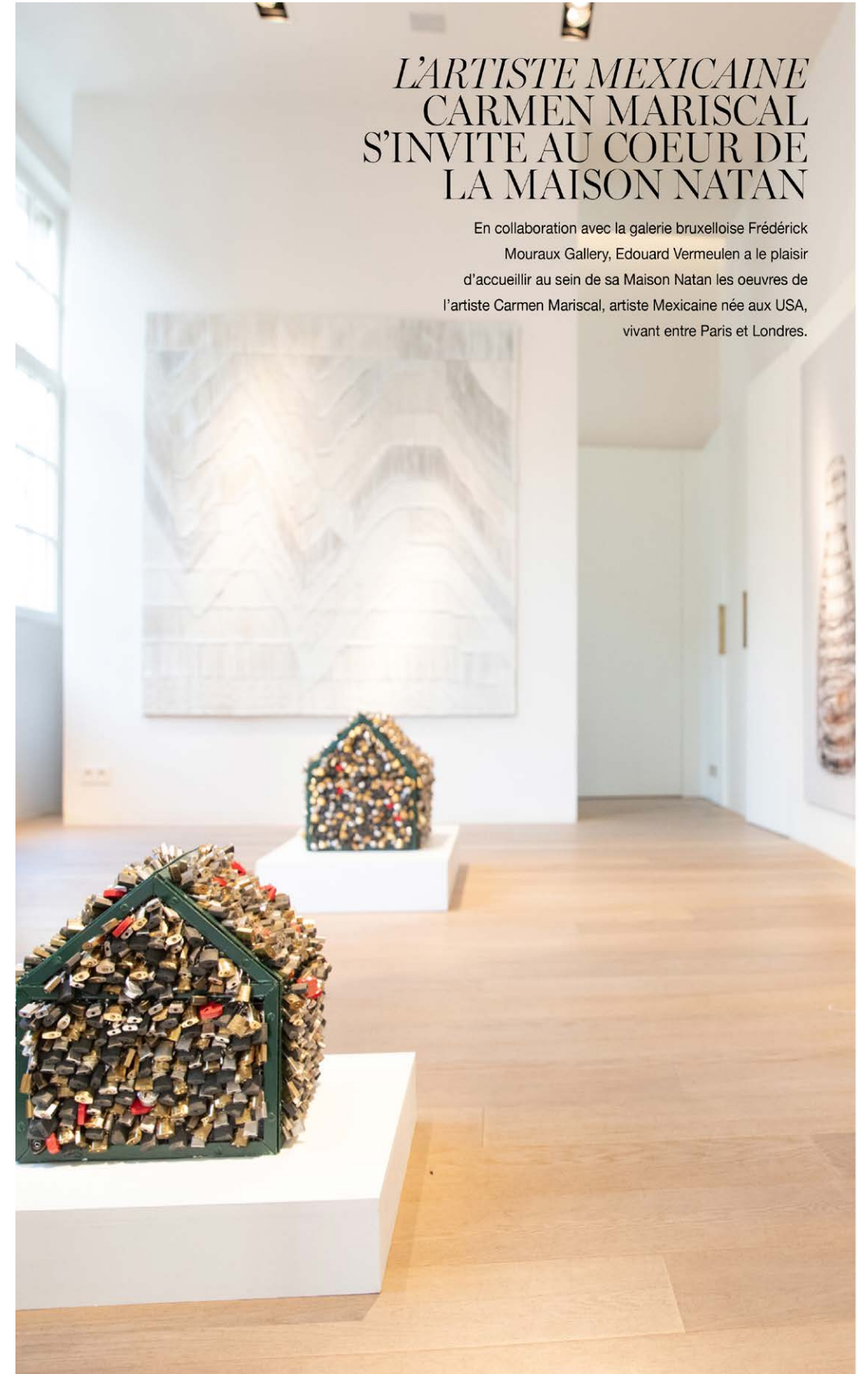


**NATAN**

 **Frédérick  
Mouraux  
Gallery**

*L'ARTISTE MEXICAINE  
CARMEN MARISCAL  
S'INVITE AU COEUR DE  
LA MAISON NATAN*

En collaboration avec la galerie bruxelloise Frédérick  
Mouraux Gallery, Edouard Vermeulen a le plaisir  
d'accueillir au sein de sa Maison Natan les oeuvres de  
l'artiste Carmen Mariscal, artiste Mexicaine née aux USA,  
vivant entre Paris et Londres.







## «THE CEMETERY OF LOVE.»

L'exposition «The Cemetery of Love» qui a pris cours précédemment au sein de la galerie Frédérick Mouraux, a rencontré un vif succès sur les thèmes des cadenas de Paris et sur la robe « La Esposa Esposada ». Pour sa première exposition personnelle à Bruxelles, l'artiste franco-mexicaine Carmen Mariscal a présenté une série d'œuvres sur le thème des illusions et désillusions liées aux relations amoureuses.

À travers un ensemble regroupant du matériel photographique, vidéo ainsi que des installations et des sculptures, cette exposition nous plonge dans un questionnement multi-sensoriel sur des thèmes fondamentaux.

Artiste plasticienne franco-mexicaine, Carmen Mariscal est née en Californie ; elle vit et travaille à Londres. Titulaire d'un master en arts visuels de la Winchester School of Art et des études de la Central Saint Martins College of Art and Design (Londres), elle est diplômée en histoire de l'art de l'Université Iberoamericana de Mexico. Mariscal est actuellement doctorante à la Royal College of Art à Londres. Mémoire, histoires de famille, fragilité et enfermement sont des thèmes récurrents dans son travail.

Ces thèmes sont exprimés à travers une large palette de supports : installations, vidéos, photographies, sculptures et scénographies de théâtre.



L'exposition se prolongera donc à Bruxelles au sein de la boutique Natan, située au 78 rue de Namur à Bruxelles, du mercredi 3 au samedi 27 mars.

[www.natan.be](http://www.natan.be)  
[www.carmenmariscal.com](http://www.carmenmariscal.com)  
[www.frederickmourauxgallery.com](http://www.frederickmourauxgallery.com)



# Carmen Mariscal

## *The Cemetery of Love*

Exhibition March 3 - March 27, 2021

Edouard Vermeulen, Maison Natan, and  
Frédéric Mouraux, Frédéric Mouraux Gallery  
are pleased to welcome you to the exhibition.



**NATAN**



**NATAN**





Located in the Brussels' Rivoli building, Frédérick Mouraux Gallery is a gallery for contemporary art, operating as a platform for the promotion of progressive, engaged and innovative artists.



Frédérick Mouraux Gallery is part of



This book is published on the occasion of the exhibition:

Carmen Mariscal. *The Cemetery of Love* at Frédérick Mouraux Gallery, Brussels  
from 10 January to 20 February 2020

The gallery wishes to thank:

Carmen Mariscal, Camila Melo, Flavie Durand-Ruel, Axelle Gerken, Eliane Bouchat, Roland Mouraux, Victoria & Alexandrine Mouraux, Claude-Hubert Swaelens, Dorsan Cousin Saint Rémi, Yves-François Spiegel, Gwennaëlle Gribaumont, Paul Grosjean, Claire Oberst, Micha Pycke, Tim Van Laere, Sylvia Reyes & Verónica Ahumada Cultural Attachées of the Embassy of Mexico in Belgium, Luxembourg and the European Union.

Edouard Vermeulen, Pieterjan Van Biesen, Marie-Charlotte Vermeulen and all the team of the Maison Natan.

Artworks

@ Carmen Mariscal

Editing, design & photography

@ Claire Oberst

Copyright

@ MDR & Co

Images

© DupifPhoto, Paris

© Claude Gaspari

First edition: March 2021, 200 copies.

All rights reserved

ISBN : 978-2-9602710-1-0



**Frédérick Mouraux Gallery**  
info@frederickmourauxgallery.com  
www.frederickmourauxgallery.com  
+32 (0) 499 82 03 35

**Rivoli Building, ground floor #27**  
Chaussée de Waterloo 690  
Waterloosesteenweg  
B 1180 Brussels

**Opening Hours**  
Thursday - Saturday  
11am - 6pm  
and on appointment





